

Traktandum 3

3 Rechenschaftsbericht 2018

Der Rechenschaftsbericht kann bei der Gemeindekanzlei Uezwil abgeholt oder angefordert werden (Tel. 056 622 02 00 oder gemeindekanzlei@uezwil.ch).

■ ANTRAG

Der Rechenschaftsbericht 2018 sei zu genehmigen.

Traktandum 4

4 Verschiedenes und Umfrage

Die Stimmbürgerinnen und Stimmbürger haben die Möglichkeit, das Anfrage-, Vorschlags- und Antragsrecht geltend zu machen.



Bitte hier abtrennen



P. P.

5619 Uezwil
Post CH AG

Stimmrechtsausweis

Für die Gemeindeversammlung vom
Freitag, 7. Juni 2019, 20.00 Uhr

Dieser Stimmrechtsausweis ist an der
Versammlung abzugeben.



Einladung zur Einwohner- und Ortsbürgergemeindeversammlung

Mit
Bewirtung
im Anschluss

www.uezwil.ch



Freitag, 7. Juni 2019, 20.00 Uhr
auf der Bühne der Mehrzweckhalle

Willkommen zur Einwohner- und Ortsbürgergemeindeversammlung

Liebe Stimmbürgerinnen und Stimmbürger

Zur Gemeindeversammlung laden wir Sie herzlich ein.

Die Rechnung 2018 der Einwohner- und Ortsbürgergemeinde kann im Internet unter www.uezwil.ch – online-Schalter – eingesehen oder heruntergeladen werden. Ausserdem können diese Dokumente sowie weitere Unterlagen bei der Kanzlei Uezwil abgeholt oder angefordert werden (Tel. 056 622 02 00 oder gemeindekanzlei@uezwil.ch).

Wir freuen uns, Sie an der Gemeindeversammlung willkommen heissen zu dürfen.
Gemeinderat Uezwil

Traktanden der Einwohnergemeindeversammlung

1. Genehmigung des Protokolls der Einwohnergemeindeversammlung vom 23. November 2018
2. Genehmigung der Jahresrechnung 2018 der Einwohnergemeinde
3. Rechenschaftsbericht 2018
4. Genehmigung der Satzungen des Gemeindeverbandes Bevölkerungsschutz und Zivilschutz Aargau Ost
5. Verschiedenes und Umfrage

Traktanden der Ortsbürgergemeindeversammlung

1. Genehmigung des Protokolls der Ortsbürgergemeindeversammlung vom 23. November 2018
2. Genehmigung der Jahresrechnung 2018 der Ortsbürgergemeinde
3. Rechenschaftsbericht 2018
4. Verschiedenes und Umfrage

Aktenauflage

Soweit zu den Traktanden Unterlagen vorliegen, können diese vom 24. Mai bis 7. Juni 2019 bei der Gemeindekanzlei während den ordentlichen Schalteröffnungszeiten eingesehen werden.

Schalteröffnungszeiten

Montag	08.30 – 11.30 Uhr	
Dienstag	08.30 – 11.30 Uhr	13.00 – 17.00 Uhr
Donnerstag	08.30 – 11.30 Uhr	

Impressum

© 2019 Gemeinde Uezwil

Auflage: 400 Exemplare

Bilder: Karin und Thomas
Füglister

Titelbild:

Niesenbergstrasse

21. April 2019

Berichte und Anträge des Gemeinderates Einwohnergemeindeversammlung

1 Genehmigung des Protokolls der Einwohnergemeindeversammlung vom 23. November 2018

Das Protokoll der Einwohnergemeindeversammlung vom 23. November 2018 wurde vom Gemeinderat und der Finanzkommission geprüft und gutgeheissen. Das Protokoll kann während der ordentlichen Aktenaufgabe bei der Gemeindekanzlei eingesehen werden.

■ ANTRAG

Das Protokoll der Einwohnergemeindeversammlung vom 23. November 2018 sei zu genehmigen.

2 Genehmigung der Jahresrechnung 2018 der Einwohnergemeinde

Vorbemerkung

Der Rechnungsauszug liegt vom 24. Mai bis 7. Juni 2019 während den ordentlichen Schalteröffnungszeiten bei der Regionalen Abteilung Finanzen, Schilligasse 1 in Sarmenstorf zur Einsichtnahme auf.

Das Wichtigste in Kürze

- Der Gemeinderat blickt auf einen positiven Rechnungsabschluss 2018 zurück. Es resultiert ein Ertragsüberschuss von **CHF 22'233.65**. Dieser wird dem Eigenkapital gutgeschrieben.
- Die Eigenwirtschaftsbetriebe Wasserwerk und Abwasserbeseitigung weisen ebenfalls einen Ertragsüberschuss und damit Einlagen in die Spezialfinanzierung aus. Das Wasserwerk schliesst mit **CHF 29'735.13** und die Abwasserbeseitigung mit **CHF 23'616.57** ab.
- Die Abfallwirtschaft musste einen Aufwandüberschuss von **CHF 810.50** verbuchen. Dieser wird der Spezialfinanzierung entnommen.

Erläuterungen zur Jahresrechnung 2018

Die Rechnung 2018 der Einwohnergemeinde schliesst mit einem Ertragsüberschuss in der Höhe von CHF 22'233.65 ab. Dieser wird dem Eigenkapital gutgeschrieben. Budgetiert wurde ein Ertragsüberschuss von CHF 8'270.00.

Der betriebliche Aufwand der Rechnung 2018 beträgt CHF 1'434'124.24 und liegt somit CHF 9'660.76 unter dem prognostizierten Budgetwert 2018. Im Gegenzug stieg der betriebliche Ertrag gegenüber dem Budget 2018 auf CHF 1'399'193.49 (plus CHF 10'218.49). Das Ergebnis aus der Finanzierung beträgt beim Rechnungsabschluss CHF 23'006.65 (minus CHF 5'913.35).

Positiv beeinflusst haben dieses Ergebnis im Wesentlichen nebst konsequenter Ausgabenkontrolle, höhere Einnahmen bei den Baubewilligungsgebühren und Bildungskosten unter Budget.

Traktandum 1

Traktandum 2

Erfolgsausweis Einwohnergemeinde 2018

Einwohnergemeinde ohne Spezialfinanzierung	Rechnung 2018	Budget 2018	Rechnung 2017	Abw. RE/BU 2018
Betrieblicher Aufwand	1'434'124.24	1'443'785.00	1'587'572.93	-9'660.76
Betrieblicher Ertrag	1'399'193.49	1'388'975.00	1'836'857.95	10'218.49
Ergebnis aus betriebl. Tätigkeit	-34'930.75	-54'810.00	249'285.02	19'879.25
Finanzaufwand	7'273.75	6'610.00	14'122.10	663.75
Finanzertrag	30'280.40	35'530.00	62'112.20	-5'249.60
Ergebnis aus Finanzierung	23'006.65	28'920.00	47'990.10	-5'913.35
Operatives Ergebnis	-11'924.10	-25'890.00	297'275.12	13'965.90
Ausserordentlicher Aufwand	0.00	0.00	0.00	0.00
Ausserordentlicher Ertrag	34'157.75	34'160.00	34'157.75	-2.25
Ausserordentliches Ergebnis	34'157.75	34'160.00	34'157.75	-2.25
Gesamtergebnis Erfolgsrechnung	22'233.65	8'270.00	331'432.87	13'963.65
(+ Ertragsüberschuss/- Aufwandüberschuss)				

Erfolgsnachweis 2018 nach Kostenarten und Betrieben
(Spezialfinanzierungen)

Erfolgsausweis 2018	EWG	Wasserwerk	Abwasserbes.	Abfallwirtschaft	TOTAL
ohne Spez.finanz.					
Betrieblicher Aufwand	1'434'124.24	61'699.40	59'251.95	52'769.75	1'607'845.34
Personalaufwand	178'760.05	4'663.70	740.80	2'920.70	187'085.25
Sach- und übr. Betriebsaufwand	294'228.44	38'037.60	9'888.25	38'700.15	380'854.44
Abschreibungen VV	56'077.20	13'239.90	11'188.20	6'480.90	86'986.20
Transferaufwand	905'058.55	5'758.20	37'434.70	4'668.00	952'919.45
Betrieblicher Ertrag	1'399'193.49	89'948.03	81'040.42	51'939.10	1'622'121.04
Fiskalertrag	1'031'503.20	0.00	0.00	0.00	1'031'503.20
Regalien und Konzessionen	9'794.15	0.00	0.00	0.00	9'794.15
Entgelte	76'779.85	66'606.18	69'113.02	51'939.10	264'438.15
Entnahmen aus Fonds u. Spez.finanzierungen	429.90	0.00	0.00	0.00	429.90
Transferertrag	280'686.39	23'341.85	11'927.40	0.00	315'955.64
Ergebnis aus betriebl. Tätigkeit	-34'930.75	28'248.63	21'788.47	-830.65	14'275.70
Finanzaufwand	7'273.75	0.00	0.00	0.00	7'273.75
Finanzertrag	30'280.40	1'486.50	1'828.10	20.15	33'615.15
Ergebnis aus Finanzierung	23'006.65	1'486.50	1'828.10	20.15	26'341.40
Operatives Ergebnis	-11'924.10	29'735.13	23'616.57	-810.50	40'617.10
Ausserordentlicher Aufwand	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Ausserordentlicher Ertrag	34'157.75	0.00	0.00	0.00	34'157.75
Ausserordentliches Ergebnis	34'157.75	0.00	0.00	0.00	34'157.75
Gesamtergebnis Erfolgsrechnung	22'233.65	29'735.13	23'616.57	-810.50	74'774.85
(+ Ertragsüberschuss/- Aufwandüberschuss)					

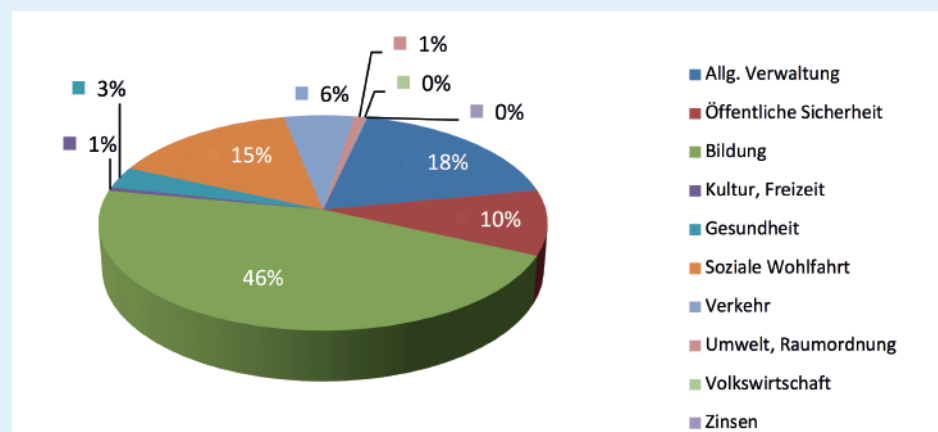
Der konsolidierte Ertragsüberschuss, inklusive der Spezialfinanzierungen (Wasserwerke, Abwasserbeseitigung, Abfallwirtschaft), beträgt CHF 74'774.85.

Erfolgsrechnung Einwohnergemeinde		RE 2018	BU 2018	RE 2017	RE/BU 2018
Funktion	Bezeichnung	NA CHF	NA CHF	NA CHF	Abweichung
0	ALLGEMEINE VERWALTUNG	236'551.90	221'650.00	240'778.75	14'901.90
0110	Legislative	12'292.05	14'100.00	11'829.05	-1'807.95
0120	Exekutive	62'420.65	53'100.00	51'021.80	9'320.65
0210	Abteilung Finanzen und Steuern	79'854.45	88'100.00	82'523.25	-8'245.55
0220	Allgemeine Dienste, übrige	81'984.75	66'350.00	95'404.65	15'634.75
1	ÖFFENTLICHE ORDNUNG UND SICHERHEIT, VERTEIDIGUNG	125'495.50	122'970.00	124'610.59	2'525.50
1110	Polizei	26'382.00	25'500.00	25'939.50	882.00
1400	Allgemeines Rechtswesen	33'554.95	28'080.00	32'226.89	5'474.95
1500	Feuerwehr	47'456.55	50'030.00	51'365.20	-2'573.45
1610	Militärische Verteidigung	8'701.25	8'575.00	6'785.75	126.25
1620	Zivilschutz	9'400.75	10'785.00	8'293.25	-1'384.25
2	BILDUNG	592'689.38	603'375.00	653'566.24	-10'685.62
2110	Kindergarten	56'071.80	44'980.00	64'198.00	11'091.80
2120	Primarstufe	185'730.88	174'330.00	188'367.24	11'400.88
2130	Oberstufe	146'038.75	148'000.00	157'189.00	-1'961.25
2140	Musikschulen	31'477.00	37'820.00	35'411.30	-6'343.00
2170	Schulliegenschaften	101'394.00	93'970.00	111'739.60	7'424.00
2180	Tagesbetreuung	1'555.90	3'940.00	1'681.25	-2'384.10
2181	Mittagstisch	1'365.00	0.00	0.00	1'365.00
2190	Schulleitung und Schulverwaltung	25'532.05	27'130.00	24'114.95	-1'597.95
2191	Volksschule, Sonstiges	11'611.45	12'905.00	11'919.90	-1'293.55
2200	Sonderschulen	212.55	300.00	10'071.50	-87.45
2300	Berufliche Grundbildung	31'700.00	60'000.00	48'873.50	-28'300.00
3	KULTUR, SPORT UND FREIZEIT	7'171.10	10'335.00	25'261.25	-3'163.90
3120	Denkmalpflege und Heimatschutz	0.00	0.00	3'505.20	0.00
3290	Kultur, übriges	1'545.45	3'100.00	941.40	-1'554.55
3410	Sport	4'397.40	4'235.00	19'589.65	162.40
3420	Freizeit	1'228.25	3'000.00	1'225.00	-1'771.75
4	GESUNDHEIT	41'634.45	60'130.00	29'374.60	-18'495.55
4110	Spitäler	0.00	0.00	-1'300.00	0.00
4120	Kranken-, Alters- und Pflegeheime	21'572.45	31'190.00	10'868.70	-9'617.55
4210	Ambulante Krankenpflege	15'933.80	24'000.00	16'506.65	-8'066.20
4310	Alkohol- und Drogenprävention	600.00	0.00	0.00	600.00
4320	Krankheitsbekämpfung, übrige	0.00	100.00	100.00	-100.00
4330	Schulgesundheitsdienst	3'378.20	4'590.00	3'049.25	-1'211.30
4340	Lebensmittelkontrolle	150.00	250.00	150.00	-100.00
5	SOZIALE SICHERHEIT	194'143.15	199'480.00	183'334.40	-5'336.85
5310	Alters- und Hinterlassenenversicherung AHV	4'290.50	4'280.00	4'842.00	11.00
5350	Leistungen an das Alter	1'280.00	500.00	1'040.00	780.00
5440	Jugendschutz	1'072.40	150.00	279.30	922.40
5450	Leistungen an Familien	1'146.15	2'200.00	132.50	-1'053.85
5720	Gesetzliche wirtschaftliche Hilfe	66'942.50	70'000.00	58'696.50	-3'057.50
5730	Asylwesen	9'804.85	9'000.00	8'786.00	804.85
5790	Fürsorge, übriges	109'606.75	113'350.00	109'558.10	-3'743.25
6	VERKEHR UND NACHRICHTENÜBERMITTLUNG	73'439.31	81'935.00	65'172.50	-8'495.69
6130	Kantonsstrassen, übrige	21'235.05	19'860.00	21'279.40	1'375.05
6150	Gemeindestrassen	52'845.75	62'075.00	38'267.10	-9'229.25
6220	Regionalverkehr	-641.49	0.00	5'626.00	-641.49
7	UMWELTSCHUTZ UND RAUMORDNUNG	11'145.45	12'260.00	6'001.55	-1'114.55
7101	Wasserwerk [Gemeindebetrieb]	0.00	0.00	0.00	0.00
7201	Abwasserbeseitigung [Gemeindebetrieb]	0.00	0.00	0.00	0.00
7300	Abfallwirtschaft	1'913.15	3'000.00	2'420.25	-1'086.85
7301	Abfallwirtschaft [Gemeindebetrieb]	0.00	0.00	0.00	0.00
7410	Gewässerverbauungen	145.35	1'300.00	511.35	-1'154.65
7500	Arten- und Landschaftsschutz	1'663.95	1'465.00	0.00	198.95
7710	Friedhof und Bestattung	3'739.20	5'775.00	2'379.95	-2'035.80
7900	Raumordnung	3'683.80	720.00	690.00	2'964.30
8	VOLKSWIRTSCHAFT	-305.25	-1'455.00	6'837.05	1'149.75
8120	Strukturverbesserungen	7'972.20	6'665.00	15'509.40	1'307.20
8140	Produktionsverbesserungen Pflanzen	1'136.70	1'280.00	957.60	-143.30
8400	Tourismus	0.00	0.00	0.00	0.00
8710	Elektrizität	-9'414.15	-9'400.00	-9'629.95	-14.15
9	FINANZEN UND STEUERN	-1'281'964.99	-1'310'680.00	-1'334'936.93	28'715.01
9100	Allgemeine Gemeindesteuern	-1'024'353.09	-1'026'000.00	-1'049'832.80	1'646.91
9101	Sondersteuern	-9'099.00	-21'000.00	-106'286.40	11'901.00
9300	Finanz- und Lastenausgleich	-238'800.00	-238'700.00	-475'431.00	-100.00
9610	Zinsen	2'482.45	1'060.00	-495.60	1'422.45
9710	Rückerstattungen aus CO2-Abgabe	-271.25	-150.00	-166.25	-121.25
4895	Entnahme Aufwertungsreserve	-34'157.75	-34'160.00	-34'157.75	2.25
9990	Abschluss	22'233.65	8'270.00	331'432.87	13'963.65

Erfolgsrechnungen nach Funktionen summiert und detailliert

Erfolgsrechnung Einwohnergemeinde		RE 2018	BU 2018	RE 2017	RE/BU 2018
Funktion	Bezeichnung	NA CHF	NA CHF	NA CHF	Abweichung
0	ALLGEMEINE VERWALTUNG	236'551.90	221'650.00	240'778.75	14'901.90
1	ÖFFENTLICHE ORDNUNG UND SICHERHEIT, VERTEIDIGUNG	125'495.50	122'970.00	124'610.59	2'525.50
2	BILDUNG	592'689.38	603'375.00	653'566.24	-10'685.62
3	KULTUR, SPORT UND FREIZEIT	7'171.10	10'335.00	25'261.25	-3'163.90
4	GESUNDHEIT	41'634.45	60'130.00	29'374.60	-18'495.55
5	SOZIALE SICHERHEIT	194'143.15	199'480.00	183'334.40	-5'336.85
6	VERKEHR UND NACHRICHTENÜBERMITTLUNG	73'439.31	81'935.00	65'172.50	-8'495.69
7	UMWELTSCHUTZ UND RAUMORDNUNG	11'145.45	12'260.00	6'001.55	-1'114.55
8	VOLKSWIRTSCHAFT	-305.25	-1'455.00	6'837.05	1'149.75
Total Nettoaufwand		1'281'964.99	1'310'680.00	1'334'936.93	28'715.01
9	FINANZEN UND STEUERN	-1'304'198.64	-1'318'950.00	-1'666'369.80	14'751.36
Ergebnis (+EÜ, -AÜ)		22'233.65	8'270.00	331'432.87	13'963.65

Kostenanteil je Funktion (Abteilung)



0 Allgemeine Verwaltung

Rechnung	Budget	Abweichung
236'551.90	221'650.00	14'901.90

Die Nettokosten der Allgemeinen Verwaltung sind gegenüber dem Budgetwert höher ausgefallen (rund CHF 15'000.00). Der Aufbau des Risikomanagements und IKS sowie die Beratungen für den Ortsbildschutz haben im Wesentlichen zu den höheren Ausgaben geführt. Ein Teil der Kosten für den Ortsbildschutz konnte bereits weiter verrechnet werden. Die Kosten für die Umstellung auf IP-Telefonie in den Jahren 2016 und 2017 wurden erst in diesem Jahr in Rechnung gestellt.

Für die Führung des Gemeindesteueramtes Uezwil stellte die Gemeinde Sarmentorf CHF 32'049.05 in Rechnung. Die Gesamtkostenberechnung ergibt einen Verrechnungssatz von CHF 107.91 pro Steuerpflichtigen.

Per 31.12.2018 hatte die Gemeinde Uezwil 297 steuerpflichtige Personen.

Die Gemeinde trägt einen Kostenanteil von CHF 35'448.00 oder CHF 72.94 pro Einwohner an den Gesamtkosten gemäss vereinbarter Kostenberechnung der Regionalen Abteilung Finanzen Sarmentorf/Uezwil.

Per 31.12.2018 hatte die Gemeinde Uezwil 486 Einwohner.

1 Öffentliche Ordnung und Sicherheit, Verteidigung

Rechnung	Budget	Abweichung
125'495.50	122'970.00	2'525.50

Die Kosten der Regionalpolizei Wohlen sind mit rund CHF 900.00 höher, als der gemeldete Budgetbetrag der Gemeinde Wohlen. Ebenfalls höhere Ausgaben als budgetiert sind beim Betreibungsamt angefallen (rund CHF 1'300.00).

Rechnung	Budget	Abweichung
592'689.38	603'375.00	- 10'685.62

Der Rechnungsabschluss zeigt im Bereich Bildung einen um rund 2 % tieferen Nettoaufwand als budgetiert, obwohl die Besoldungsanteile an den Kanton sowohl beim Kindergarten, auf Primarstufe und der Schulleitung wiederum gestiegen sind. Gegenüber dem Budget mussten beim Kindergarten rund CHF 10'000.00, bei der Primarstufe rund CHF 8'000.00 und bei der Schulleitung rund CHF 3'000.00 höhere Kosten übernommen werden.

Ausserordentliche Aufwendungen bei einem schulpflichtigen Kind schlagen mit CHF 3'100.00 zu Buche. Zum Zeitpunkt der Budgetierung waren diese Kosten noch nicht bekannt. Im Budget 2019 sind diese enthalten.

Der Kostenanteil an die Musikschule Wohlen ist rund CHF 5'000.00 tiefer als der von der Gemeinde Wohlen gemeldete Budgetbetrag.

Im Konto Unterhalt Schulhaus sind nicht budgetierte Mehrkosten für Unterhalts- und Reparaturarbeiten von rund CHF 10'000.00 enthalten. Diese setzen sich aus dem Ersatz der Umwälzpumpe der Heizung (CHF 4'500.00), Instandhaltungen der Mietwohnungen (CHF 3'200.00) und unerwartete Reparaturen an Beleuchtung und Radiatoren in der Gemeindekanzlei zusammen (CHF 2'200.00).

Das neue Gesetz über die familienergänzende Kinderbetreuung regelt, dass die Gemeinden verpflichtet sind, den Zugang zu einem bedarfsgerechten Angebot an die familienergänzende Betreuung von Kindern bis zum Abschluss der Primarschule sicherzustellen. Das Kinderbetreuungsreglement der Gemeinde Uezwil wurde an der Gemeindeversammlung vom 8. Juni 2018 genehmigt und ist seit dem 01.08.2018 in Kraft. Das Angebot für den Mittagstisch besteht seit Schulbeginn im August 2018. Bis Ende Jahr beträgt der Nettoaufwand für den Mittagstisch CHF 1'365.00.

Die Kosten für die berufliche Grundausbildung sind rund CHF 28'000.00 tiefer als budgetiert.

Rechnung	Budget	Abweichung
7'171.10	10'335.00	- 3'163.90

Die Kosten für den offiziellen Neuzuzügeranlass und die Jungbürgerfeier werden neu im Konto 0120.3170.00 verbucht.

Bedingt durch Verzögerungen infolge Verhandlungen und technischen Abklärungen konnte die sanfte Sanierung des Sportplatzes erst im 2018 fertiggestellt werden.

Rechnung	Budget	Abweichung
41'634.45	60'130.00	- 18'495.55

Die Gemeindebeteiligung an den Kosten der kantonalen Pflegefinanzierung ist gegenüber dem Budget 2018 tiefer ausgefallen. Im Vergleich mit der Rechnung 2017 mussten rund CHF 9'000.00 höhere Kosten verbucht werden. Diese Aufwandsposition kann von der Gemeinde nicht beeinflusst werden. Die Kosten variieren durch Ein-/Austritte und Veränderungen der Pflegestufen.

Rechnung	Budget	Abweichung
194'143.15	199'480.00	- 5'336.85

Im Jahr 2018 wurden Auszahlungen an die materielle Hilfe von Sozialbegünstigten getätigt. Der Nettoaufwand beläuft sich auf CHF 66'942.50, budgetiert war ein Nettoaufwand von CHF 70'000.00. Die vom Kanton in Rechnung gestellten Restkosten Sonderschulung sind um rund CHF 3'000.00 tiefer ausgefallen.

2 Bildung

3 Kultur, Freizeit

4 Gesundheit

5 Soziale Sicherheit

6 Verkehr

Rechnung	Budget	Abweichung
73'439.31	81'935.00	- 8'495.69

Nicht budgetiert wurde der Kostenanteil an die Ergänzung des Bachgeländers Mitteldorf. Dieser beträgt rund CHF 1'600.00.
Mehrkosten von rund CHF 2'000.00 entstanden beim Betriebs- und Verbrauchsmaterial. Darin enthalten ist Strassenkies für den Unterhalt der Niesenbergstrasse und Verbrauchsmaterial für die Robidog Abfallkübel.

7 Umwelt, Raumordnung
(ohne Spezialfinanzierungen)

Rechnung	Budget	Abweichung
11'145.45	12'260.00	- 1'114.55

Die Spezialfinanzierungen werden im Anschluss noch separat erläutert.

Der Unterhalt der Gewässerverbauungen ist tiefer ausgefallen als budgetiert. Ein Teil der Kosten wurde vom Kanton zurückerstattet. Der Kostenbeitrag an die Gemeinde Sarmenstorf für den Friedhof liegt aufgrund tieferer Unterhaltskosten unter dem budgetierten Wert.

8 Volkswirtschaft

Rechnung	Budget	Abweichung
- 305.25	- 1'455.00	- 1'149.75

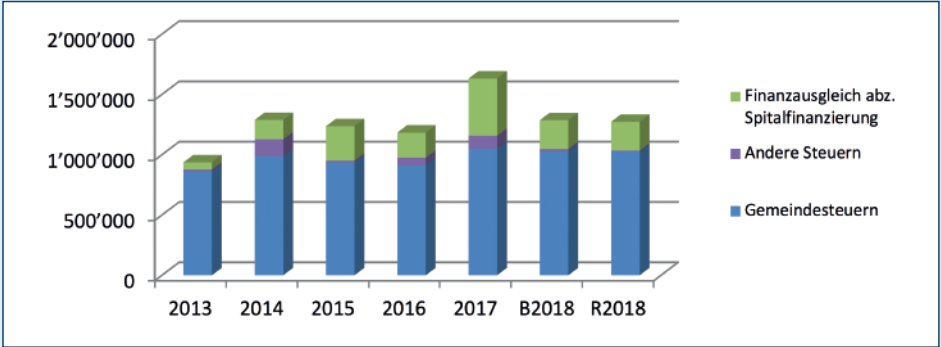
Der Nettoaufwand für den Unterhalt der Flurstrassen beträgt im Jahr 2018 rund CHF 8'000.00, budgetiert waren rund CHF 6'700.00.

9 Finanzen, Steuern

Rechnung	Budget	Abweichung
- 1'281'964.99	- 1'310'680	28'715.01

Bei einem neuen Steuerfuss von 106 % weist der Steuerabschluss bei den allgemeinen Gemeindesteuern einen Wert von CHF 1'024'353.09 aus. Dies sind gegenüber dem Budget 2018 Mindereinnahmen von CHF 1'646.91. Die Steuereinnahmen bewegen sich im Rahmen des Budgets. Schwankungen bei den Steuereinnahmen ergeben sich durch Zu- und Wegzüge, sowie bei den Einkommen und Abzügen.

Aus Sondersteuern (Grundstückgewinn-, Erbschafts- und Schenkungssteuern, Nach- und Strafsteuern sowie Hundetaxen) ergibt sich ein Nettoertrag von CHF 9'099.00 und ist CHF 11'901.00 tiefer als budgetiert.



Spezialfinanzierungen

Ertrag	CHF	91'434.53
Aufwand	CHF	61'699.40
Ertragsüberschuss	CHF	29'735.13

Das Wasserwerk schliesst mit einem **Ertragsüberschuss** von **CHF 29'735.13** und somit um CHF 29'620.13 besser als budgetiert.

Der Gemeindebetrieb Wasserwerk profitiert dank der Angleichung der Fakturaperiode an das Rechnungsjahr vom 01.01. bis 31.12. von einem nicht budgetierten Einmaleffekt (Gebührenrechnung einmalig 16 Monate vom 01.09.2017 bis 31.12.2018). Wegen des regenarmen Sommers und Herbsts 2018 musste mehr Wasser von den Industriellen Betrieben Wohlen zugekauft werden.

Ertrag	CHF	82'868.52
Aufwand	CHF	59'251.95
Ertragsüberschuss	CHF	23'616.57

Die Abwasserbeseitigung schliesst mit einem **Ertragsüberschuss** von **CHF 23'616.57**. Erwartet wurde ein Aufwandüberschuss von CHF 1'980.00.

Der Gemeindebetrieb Abwasserbeseitigung profitiert dank der Angleichung der Fakturaperiode an das Rechnungsjahr vom 01.01. bis 31.12. von einem nicht budgetierten Einmaleffekt (Gebührenrechnung einmalig 16 Monate vom 01.09.2017 bis 31.12.2018). Der Betriebskostenbeitrag an die Gemeinde Villmergen für die ARA Blettler ist um rund CHF 6'500.00 tiefer als der von der Finanzverwaltung Villmergen gemeldete Budgetbetrag.

Ertrag	CHF	51'959.25
Aufwand	CHF	52'769.75
Aufwandüberschuss	CHF	810.50

Das Rechnungsjahr 2018 schliesst der Gemeindebetrieb Abfallwirtschaft fast ausgeglichen ab. Insgesamt konnten Einnahmen aus Sammlungen Hauskehricht in der Höhe von CHF 50'045.15 verbucht werden. Der prognostizierte **Aufwandüberschuss** von CHF 3'390.00 sank auf **CHF 810.50**.



Bilanz per 31.12.2018

BILANZ	Einwohnergemeinde	01.01.2018	Zuwachs	Abgang	31.12.2018
1	Aktiven	6'391'021.68	8'285'012.57	8'189'043.04	6'486'991.21
10	Finanzvermögen	3'000'527.30	8'285'012.57	8'066'163.79	3'219'376.08
100	Flüssige Mittel und kurzfr. Finanzanlagen	2'555'351.35	2'827'101.15	2'724'642.35	2'657'810.15
101	Forderungen	355'241.15	5'399'815.13	5'299'223.64	455'832.64
104	Aktive Rechnungsabgrenzungen	42'297.80	58'096.29	42'297.80	58'096.29
108	Sachanlagen FV	47'637.00	0.00	0.00	47'637.00
14	Verwaltungsvermögen	3'390'494.38	0.00	122'879.25	3'267'615.13
140	Sachanlagen VV	2'531'203.38	0.00	86'986.20	2'444'217.18
142	Immaterielle Anlagen	1.00	0.00	0.00	1.00
146	Investitionsbeiträge	859'290.00	0.00	35'893.05	823'396.95
2	Passiven	6'391'021.68	5'122'304.14	5'026'334.61	6'486'991.21
20	Fremdkapital	1'726'365.89	4'715'285.92	4'659'933.49	1'781'718.32
200	Laufende Verbindlichkeiten	1'290'446.69	4'667'943.82	4'595'651.99	1'362'738.52
204	Passive Rechnungsabgrenzungen	46'582.35	8'222.95	46'582.35	8'222.95
206	Langfristige Finanzverbindlichkeiten	300'131.25	39'119.15	17'269.25	321'981.15
209	Verbindl. gegenüber Spezialfinanz./Fonds	89'205.60	0.00	429.90	88'775.70
29	Eigenkapital	4'664'655.79	407'018.22	366'401.12	4'705'272.89
290	Verpflichtungen (+) bzw. Vorschüsse (-)	2'523'158.90	53'351.70	810.50	2'575'700.10
	gegenüber Spezialfinanzierungen				
295	Aufwertungsreserve	822'550.46	0.00	34'157.75	788'392.71
296	Neubewertungsreserve Finanzvermögen				
299	Bilanzüberschuss/-fehlbetrag	1'318'946.43	353'666.52	331'432.87	1'341'180.08

Der Zuwachs des **Bilanzüberschusses** setzt sich aus den Ergebnissen des Jahres 2018 (CHF 22'233.65) und 2017 (CHF 331'432.87) zusammen. Das Eigenkapital aus Ergebnisüberschüssen beträgt per Ende 2018 CHF 1'341'180.08.

Investitionsrechnung (Kreditkontrolle)

KREDITKONTROLLE								
Investitionskonto		Kreditbetrag	Kumulierte Ausgaben bis 31.12.2017	Rechnung 2018		Budget 2018		Restkredit Status
				Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	
1	Öffentliche Ordnung und Sicherheit, Verteidigung							
1500.5620.02	Feuerwehr Verkehrsfahrzeug							
	GV-Beschluss vom 24.11.2017, Betrag CHF 22'000	22'000.00	0.00	0.00	0.00	0.00	22'000.00	22'000.00 1
6	Verkehr und Nachrichtenübermittlung							
6150.5010.00	San./Erweiterung Strassenbeleuchtung Niesenbergstrasse	70'000.00	0.00	0.00	0.00	40'000.00	0.00	70'000.00 1
	GV-Beschluss vom 07.06.2018, Betrag CHF 70'000							
7	Umweltschutz und Raumordnung							
7101.5030.02	Ringanschluss Hinterdorf Netzerweiterung	55'000.00	3'957.35	0.00		55'000.00		51'042.65 1
	GV-Beschluss vom 25.11.2016, Betrag CHF 55'000							
7101.6320.02	Beitrag an Ringanschluss Hinterdorf (7101.5030.02)	27'500.00		0.00			27'500.00	27'500.00 1
	GV-Beschluss vom 25.11.2016, Betrag CHF 27'500							
TOTAL			3'957.35	0.00	0.00	95'000.00	27'500.00	

Legende Kreditstatus

1 = Aktiv 2 = abgeschlossen, Kreditabrechnung offen 3 = abgeschlossen
(nach HRM2 wird kein Minussaldo beim verfügbaren Restkredit ausgewiesen)

Erläuterungen zum Status der Investitionsrechnung

- Das Verkehrsfahrzeug der Feuerwehr Büttikon/Uezwil wird im Jahr 2019 geliefert. Mit der Sanierung/Erweiterung der Strassenbeleuchtung Niesenbergstrasse wird im Jahr 2019 begonnen.

Generelle Informationen zur Investitionsrechnung

Es konnten folgende Anschlussgebühren vereinnahmt werden:

- Wasserwerk CHF 7'839.25 (Budget CHF 30'000.00)
- Abwasserbeseitigung CHF 31'279.90 (Budget CHF 40'000.00)

ANTRAG

Die Jahresrechnung 2018 der Einwohnergemeinde sei zu genehmigen.

3 Rechenschaftsbericht 2018

Der Rechenschaftsbericht kann bei der Gemeindekanzlei Uezwil abgeholt oder angefordert werden (Tel. 056 622 02 00 oder gemeindekanzlei@uezwil.ch).

ANTRAG

Der Rechenschaftsbericht 2018 sei zu genehmigen.

4 Genehmigung der Satzungen des Gemeindeverbandes Bevölkerungsschutz und Zivilschutz Aargau Ost

Fusion zum Gemeindeverband
Bevölkerungsschutz und Zivilschutz Aargau Ost

Ausgangslage und Zielsetzungen

Der Regierungsrat des Kantons Aargau hat die «Konzeption Zivilschutz Aargau 2013» per 1. Januar 2015 in Kraft gesetzt. Die Konzeption beinhaltet die Reduktion der Anzahl Zivilschutz- und Bevölkerungsschutzregionen von heute 22 auf neu 11 Regionen, damit die verschiedenen Leistungsaufträge und Bewältigung der Gefährdungsszenarien erfüllt werden können.

Aufgrund der vom Regierungsrat beschlossenen Konzeption besteht in den Bevölkerungsschutzorganisationen **Mittleres Reusstal, Mutschellen, Reusstal-Rohrdorferberg und Wohlen** Handlungsbedarf. Die Organisationen sind beauftragt, sich innerhalb der vorgegebenen Frist (bis 1. Januar 2020) zum Gemeindeverband «Bevölkerungsschutz und Zivilschutz Aargau Ost» zusammenschliessen. Die heutigen Organisationen erfüllen die Anforderungen und Mindestvorgaben nicht mehr. Damit werden die einzelnen Organisationen in Zukunft nicht mehr fähig sein, ohne Zusammenschluss die Leistungsaufträge zu erfüllen.

Verbandsorganisation und Satzungen

Die vier bestehenden Organisationen sind heute als Gemeindeverbände oder mit einem Gemeindevertrag organisiert. Die bestehenden Verbandsstrukturen werden per 1. Januar 2020 in den neuen Verband «Bevölkerungsschutz und Zivilschutz Aargau Ost» überführt, d.h. dass die bisherigen Verbände mit ihren Satzungen und Verträgen aufgehoben werden, sobald die neuen Satzungen durch die Gemeindeversammlungen genehmigt sind. Allfällige Aktiven (z.B. Material oder Vermögens-

Traktandum 3

Traktandum 4

werte) der Organisationen werden in die neue Organisationsform überführt. Der Verband wird von fünf Vorstandsmitgliedern geführt. Mindestens jährlich findet eine Abgeordnetenversammlung statt. Die Finanzierung des Verbands ist nach Bevölkerungsanteilen der Gemeinden gewichtet. An der Abgeordnetenversammlung verfügen die Gemeinden pro angefangene 1'000 Einwohner über eine Stimme. Bei Abstimmungen ist zudem die Mehrheit der Gemeinden notwendig.

Der Büro- und Lagerstandort befindet sich in Wohlen. Die Räumlichkeiten umfassen genügend Platz, sind in unmittelbarer Nähe zur Stützpunktfeuerwehr sowie dem Werkhof und sind ausbaufähig, sollte eine Erweiterung notwendig sein.

Finanzen

Das Richtbudget der neuen Organisation zeigt, dass die Kosten des Verbands «Bevölkerungsschutz und Zivilschutz Aargau Ost» gesamthaft betrachtet nicht höher sind, als die kumulierten Ausgaben der vier Organisationen. Mit der Nutzung der Synergien der verschiedenen Organisationen können die Kosten in Zukunft trotz zusätzlicher Leistungsaufträge auf demselben Niveau wie bisher gehalten werden. Die Genehmigung des jährlichen Budgets liegt in der Zuständigkeit der Abgeordnetenversammlung.

Start ab 1. Januar 2020

Die Zusammenführung der Organisationen ist per 1. Januar 2020 vorgesehen. Mit der Genehmigung der neuen Verbandssatzungen an den Sommergemeindeversammlungen 2019 kann die Zusammenführung operativ umgesetzt und der Bevölkerungsschutz in der Region gewährleistet werden.

ANTRAG

Die Satzungen des Gemeindeverbandes Bevölkerungsschutz und Zivilschutz Aargau Ost seien zu genehmigen.

5 Verschiedenes und Umfrage

Die Stimmbürgerinnen und Stimmbürger haben die Möglichkeit, das Anfrage-, Vorschlags- und Antragsrecht geltend zu machen.



**Berichte und Anträge des Gemeinderates
Ortsbürgergemeindeversammlung**

**1 Genehmigung des Protokolls der Ortsbürgergemeinde-
versammlung vom 23. November 2018**

Das Protokoll der Ortsbürgergemeindeversammlung vom 23. November 2018 wurde vom Gemeinderat und der Finanzkommission geprüft und gutgeheissen. Das Protokoll kann während der ordentlichen Aktenauflage bei der Gemeindekanzlei eingesehen werden.

ANTRAG

Das Protokoll der Ortsbürgergemeindeversammlung vom 23. November 2018 sei zu genehmigen.

**2 Genehmigung der Jahresrechnung 2018
der Ortsbürgergemeinde**

Vorbemerkung

Der Rechnungsauszug liegt vom 24. Mai bis 7. Juni 2019 während den ordentlichen Schalteröffnungszeiten bei der Regionalen Abteilung Finanzen, Schilligasse 1 in Sarmenstorf zur Einsichtnahme auf.

Das Wichtigste in Kürze

- Der Gemeinderat blickt auf einen positiven Rechnungsabschluss 2018 zurück. Es resultiert ein Ertragsüberschuss von **CHF 391'017.80**. Dieser wird dem Eigenkapital gutgeschrieben.

Ortsbürgergemeinde Uezwil – Rechnung 2018

Erfolgsrechnung Ortsbürgergemeinde		RE 2018	BU 2018	RE 2017	RE/BU 2018
Funktion	Bezeichnung	NA CHF	NA CHF	NA CHF	NA CHF
0	ALLGEMEINE VERWALTUNG	17'025.40	20'130.00	15'019.85	-3'104.60
0110	Legislative	963.70	1'350.00	893.00	-386.30
0220	Allgemeine Dienste, übrige	4'166.00	4'150.00	4'287.20	16.00
0290	Verwaltungsliegenschaften, Forsthaus	11'895.70	14'630.00	9'839.65	-2'734.30
8	Forstwirtschaft	0.00	0.00	0.00	0.00
8201	Waldwirtschaft	14'861.45	-3'230.00	-15'079.40	18'091.45
8209	Nichtbetrieb	-14'861.45	3'230.00	15'079.40	-18'091.45
9	Zinsen, Finanzvermögen	-17'025.40	-20'130.00	-15'019.85	3'104.60
9610	Zinsen	-762.70	-700.00	-721.70	-62.70
9630	Pachtzinsen	-6'672.70	-6'700.00	-6'672.70	27.30
9631	Mehrfamilienhaus	-393'164.90	-54'955.00	-54'830.60	-338'209.90
4895	Entnahme Aufwertungsreserve	-7'442.90	-7'450.00	-7'422.90	7.10
9990	Abschluss	391'017.80	49'675.00	54'628.05	341'342.80
Legende					
"+"	Ertragsüberschuss				
"-"	Aufwandüberschuss				

0 Allg. Dienste/
Verwaltungsver-
mögen (Waldhaus)

Allgemeines

Die Rechnung 2018 der Ortsbürgergemeinde schliesst mit einem **Ertragsüberschuss** von **CHF 391'017.80** ab. Dieser wird dem Eigenkapital gutgeschrieben. Budgetiert wurde ein Ertragsüberschuss von CHF 49'675.00. Im Ertragsüberschuss enthalten ist die gesetzlich vorgeschriebene Neubewertung des Einfamilienhauses Letten 1. Ohne diese Aufwertung um CHF 325'872.00 würde der Ertragsüberschuss nur CHF 65'145.80 betragen.

Der betriebliche Aufwand der Rechnung 2018 beläuft sich auf CHF 34'015.50 und liegt somit CHF 2'459.50 unter dem prognostizierten Budgetwert 2018. Der betriebliche Ertrag beläuft sich auf CHF 221.00. Das Ergebnis aus der Finanzierung liegt beim Rechnungsabschluss bei CHF 417'369.40 (plus CHF 338'669.40). Das Ergebnis positiv beeinflusst hat im Wesentlichen die konsequente Ausgabenkontrolle.

Rechnung	Budget	Abweichung
17'025.40	20'130.00	- 3'104.60

Das Budget wurde in diversen Positionen nicht ausgeschöpft. Der budgetierte Kühlschrank und der Schrank im Waldhaus wurden beschafft. Die Anschaffungskosten fielen tiefer aus als erwartet. Im Eingang und im Magazin wurden neue Leuchten installiert. Die Kosten für den baulichen Unterhalt und die Unterhaltskosten für Apparate, Maschinen, Geräte, Fahrzeuge und Werkzeuge fielen tiefer aus als erwartet.

Rechnung	Budget	Abweichung
0.00	0.00	0.00

Die Waldwirtschaft wird im Anschluss noch separat erläutert.

Rechnung	Budget	Abweichung
- 17'025.40	- 20'130.00	3'104.60

Die Ortsbürgergemeinde verzinst die Forstreserve. Der Zins beträgt im Jahr 2018 CHF 712.15. Die Einnahmen der Kontokorrentzinsen von der Einwohnergemeinde betragen CHF 1'474.85. Pachtzinsverträge werden mit einer mehrjährigen Laufzeit abgeschlossen. Die jährlichen Einnahmen betragen CHF 6'672.70. Nach Abzug aller Kosten erzielt das Mehrfamilienhaus im 2018 einen Gewinn von CHF 67'292.90 (ohne Neubewertung). Budgetiert waren CHF 54'955.00.

Ertrag	CHF	27'809.45
Aufwand	CHF	43'849.20
Aufwandüberschuss	CHF	16'039.75

Die Waldwirtschaft schliesst mit einem **Aufwandüberschuss** von **CHF 16'039.75** ab. Budgetiert war ein Ertragsüberschuss von CHF 1'710.00. Im Rechnungsjahr stehen bei der Holzernte Kosten von CHF 27'894.05 (Budget CHF 37'870.00) Einnahmen von CHF 22'476.45 (Budget CHF 53'640.00) gegenüber. Aus diesem direkten Vergleich innerhalb des Rechnungsjahres resultiert ein Verlust in der Holzernte von CHF 5'417.60 (Budget Gewinn CHF 15'770.00). Verursacht durch den Preiszerfall auf dem Holzmarkt wurde einerseits weniger Holz geschlagen aber andererseits auch einen Teil unter dem Wert verkauft und auch mehr geschlagenes Holz zurückbehalten und nicht verkauft (in der Hoffnung auf steigende Holzpreise). Der Bestand an geschlagenem und verkaufsfähigem Wert-, Brenn-, und Schnitzelholz beläuft sich per 31.12.2018 auf rund CHF 12'000.00.

Per 31.12.2018 beträgt die Forstreserve CHF 340'037.52.

Waldwirtschaft

Bilanz Ortsbürgergemeinde per 31.12.2018					
		01.01.18	Zuwachs	Abgang	31.12.18
1	Aktiven	3'666'718.52	519'181.10	154'236.95	4'031'662.67
10	Finanzvermögen	2'964'711.72	519'181.10	146'794.05	3'337'098.77
101	Forderungen	738'361.32	171'998.95	98'065.65	812'294.62
104	Aktive Rechnungsabgrenzungen	48'728.40	21'310.15	48'728.40	21'310.15
108	Sachanlagen FV	2'177'622.00	325'872.00	0.00	2'503'494.00
14	Verwaltungsvermögen	702'006.80	0.00	7'442.90	694'563.90
140	Sachanlagen VV	702'006.80	0.00	7'442.90	694'563.90
2	Passiven	3'666'718.52	450'637.85	85'693.70	4'031'662.67
20	Fremdkapital	7'583.00	4'992.00	7'583.00	4'992.00
204	Passive Rechnungsabgrenzungen	7'583.00	4'992.00	7'583.00	4'992.00
29	Eigenkapital	3'659'135.52	445'645.85	78'110.70	4'026'670.67
291	Fonds	356'077.27	0.00	16'039.75	340'037.52
295	Aufwertungsreserve	702'026.80	0.00	7'442.90	694'583.90
299	Bilanzüberschuss/-fehlbetrag	2'601'031.45	445'645.85	54'628.05	2'992'049.25

Mit dem Jahresabschluss 2018 zeigen die Konten 299 **Bilanzüberschuss** einen **Saldo von CHF 2'992'049.25**. Dieser resultiert aus dem Ertragsüberschuss des aktuellen Berichtjahres von CHF 391'017.80 und den Ergebnissen aus den Vorjahren.

ANTRAG

Die Jahresrechnung 2018 der Ortsbürgergemeinde sei zu genehmigen.

